

Anleitung Elektronischer Rechtsverkehr des Kantons Thurgau

Version: 1.0
Datum: 08.03.2011
Ersteller: Ressort Sicherheit
Zielgruppe: Bürgerinnen und Bürger sowie Anwältinnen und Anwälte
Kurzbeschreib: Dieses Dokument beinhaltet eine Anleitung für die Übermittlung von elektronischen Eingaben im Rahmen von Rechtsverfahren des Kantons Thurgau.



2/19

Inhaltsverzeichnis

1	Einleitung	4
1.1	<i>Voraussetzungen</i>	4
1.2	<i>Gültige Eingaben</i>	5
1.3	<i>Übermittlung der Eingabe</i>	6
2	Anleitung Eingabe durch Bürgerinnen und Bürger sowie Anwältinnen und Anwälte	7
2.1	<i>Aufruf der Plattform</i>	7
2.2	<i>Ausfüllen des Formulars</i>	8
2.3	<i>Link Vorlagen des Bundes</i>	9
2.4	<i>SPAM-Schutz und Anhang</i>	10
2.5	<i>Anhang</i>	11
2.6	<i>Übermittlung</i>	12
2.7	<i>Fehlerhaftes Übermitteln</i>	13
2.8	<i>Sendebestätigung</i>	14
2.9	<i>Einmalpasswort MUC</i>	15
2.10	<i>Abholeinladung</i>	16
2.11	<i>MUC Eingabe</i>	17



3/19

2.12	<i>Empfangsbestätigung</i>	18
2.13	<i>Empfangsquittung</i>	19



4/19

1 Einleitung

Anhand der gesetzlichen Vorgaben des Bundes (Art. 130 Abs. 1 ZPO und Art. 110 Abs. 2 StPO) muss eine elektronische Übermittlung von Eingaben im Rahmen von Rechtsverfahren möglich sein. Der Kanton Thurgau verwendet hierfür die anerkannte Zustellplattform von PrivaSphere <https://www.privasphere.com>. Dieses Dokument beinhaltet eine Beschreibung der Übermittlung der Eingaben und ist für Bürgerinnen und Bürger sowie Anwältinnen und Anwälte vorgesehen.

1.1 Voraussetzungen

Für den elektronischen Rechtsverkehr sind folgende minimale Voraussetzungen zu erfüllen.

- SwissID (qualifizierte Signatur)
- Computer oder Laptop
- PDF-Reader
- Internetzugang
- gültige E-Mailadresse



5/19

1.2 Gültige Eingaben

Kriterien für elektronische Eingaben:

- Für die Übermittlung ist die anerkannte Plattform und das sichere Kontaktformular der jeweiligen Behörde des Kantons Thurgau zu verwenden.
- Anhänge, die auch physisch zu unterschreiben sind, müssen mit einer qualifizierten Signatur elektronisch unterzeichnet werden.
- Alle Anhänge müssen im PDF Format übermittelt werden.
- Alle Angaben über den Absender sind korrekt zu verfassen.

Hinweis: Mit der Übermittlung einer Eingabe wird ein rechtliches Verfahren ausgelöst.



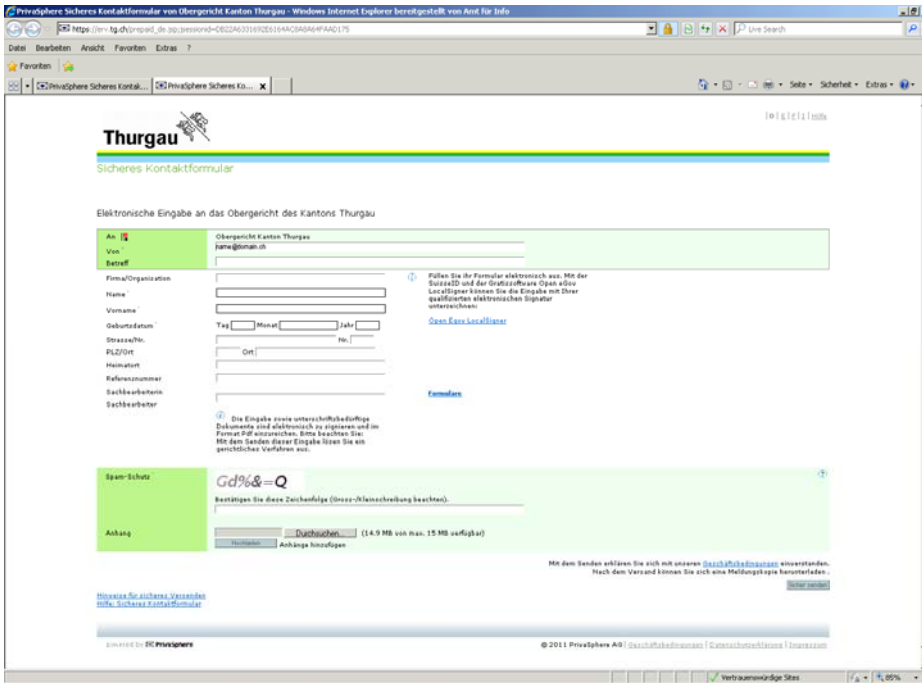
1.3 Übermittlung der Eingabe

Der Ablauf der elektronischen Eingabe sieht folgendermassen aus:

- 1 Einreichung: Bürgerin und Bürger oder Anwältin und Anwalt füllt das sichere Kontaktformular korrekt aus und versendet dieses.
- 2 Annahme: Annahme der Nachricht durch die Behörde.
- 3 Abholeinladung: Bei Annahme durch die Behörde wird eine Abholeinladung an Bürgerin und Bürger oder Anwältin und Anwalt versendet.
- 4 Versandbestätigung: Abholung der rechtsgültigen Quittung der Eingabe durch Bürgerin oder Bürger und Anwältin und Anwalt.



2 Anleitung Eingabe durch Bürgerinnen und Bürger sowie Anwältinnen und Anwälte



2.1 Aufruf der Plattform

Öffnen Sie, um die Übermittlung der Eingabe zu starten, Ihren favorisierten Browser und geben Sie folgenden URL ein.

<https://erv.tg.ch/XX>

XX = Ihre Behörde beispielsweise Obergericht

Im Bild links ist das Formular, welches für die Eingabe benötigt wird, dargestellt.



Elektronische Eingabe an das Obergericht des Kantons Thurgau

An	Obergericht Kanton Thurgau		
Von	<input type="text" value="buenger.peter-muster@webmail.ch"/>		
Betreff	<input type="text" value="Schlichtungsgesuch Peter Muster"/>		

Firma/Organisation <input type="text"/> Name * <input type="text" value="Peter"/> Vorname * <input type="text" value="Muster"/> Geburtsdatum * Tag <input type="text" value="15"/> Monat <input type="text" value="Januar"/> Jahr <input type="text" value="1986"/> Strasse/Nr. <input type="text"/> Nr. <input type="text"/> PLZ/Ort <input type="text"/> Ort <input type="text"/> Heimatort <input type="text"/> Referenznummer <input type="text"/> Sachbearbeiterin <input type="text"/> Sachbearbeiter <input type="text"/>	<p><small>?</small> Füllen Sie ihr Formular elektronisch aus. Mit der SuisseID und der Gratissoftware Open eGov LocalSigner können Sie die Eingabe mit Ihrer qualifizierten elektronischen Signatur unterzeichnen: Open eGov LocalSigner</p> <p>Formulare</p> <p><small>?</small> Die Eingabe sowie unterschriftsbedürftige Dokumente sind elektronisch zu signieren und im Format Pdf einzureichen. Bitte beachten Sie: Mit dem Senden dieser Eingabe lösen Sie ein gerichtliches Verfahren aus.</p>
---	--


Spam-Schutz	<input type="text" value="Gd%&=Q"/> <small>?</small> Bestätigen Sie diese Zeichenfolge (Gross-/Kleinschreibung beachten). <input type="text"/>		
Anhang	<input type="text" value="Durchsuchen..."/> (14.9 MB von max. 15 MB verfügbar) <input type="button" value="Hochladen"/> <input type="button" value="Anhänge hinzufügen"/>		

2.2 Ausfüllen des Formulars

Im Formular müssen die Pflichtfelder sowie die Felder in den grünen Balken ausgefüllt werden. Die Pflichtfelder sind mit einem Stern markiert und dick umrandet.



Elektronische Eingabe an das Obergericht des Kantons Thurgau

An 	Obergericht Kanton Thurgau		
Von	<input type="text" value="juerger.peter-muster@webmail.ch"/>		
Betreff	<input type="text" value="Schlichtungsgesuch Peter Muster"/>		

Firma/Organisation

Name *

Vorname *

Geburtsdatum * Tag Monat Jahr

Strasse/Nr. Nr.

PLZ/Ort Ort

Heimatort

Referenznummer

Sachbearbeiterin

Sachbearbeiter

[Formulare](#)

Die Eingabe sowie unterschrittsbedürftige Dokumente sind elektronisch zu signieren und im Format Pdf einzureichen. Bitte beachten Sie: Mit dem Senden dieser Eingabe lösen Sie ein gerichtliches Verfahren aus.

2.3 Link Vorlagen des Bundes

Dokumentenvorlagen für die elektronische Eingabe können Sie über den Link **[Formulare]** herunterladen.

Spam-Schutz * ?


Bestätigen Sie diese Zeichenfolge (Gross-/Kleinschreibung beachten).

Anhang (14.9 MB von max. 15 MB verfügbar)

Anhänge hinzufügen



Elektronische Eingabe an das Obergericht des Kantons Thurgau

An 	Obergericht Kanton Thurgau	
Von *	xuerger.peter-muster@webmail.ch	
Betreff	Schlichtungsgesuch Peter Muster	

Firma/Organisation

Name *

Vorname *

Geburtsdatum * Tag Monat Jahr

Strasse/Nr. Nr.

PLZ/Ort Ort

Heimatort

Referenznummer

Sachbearbeiterin

Sachbearbeiter

ⓘ Füllen Sie ihr Formular elektronisch aus. Mit der SwissID und der Gratissoftware Open eGov LocalSigner können Sie die Eingabe mit Ihrer qualifizierten elektronischen Signatur unterzeichnen:
[Open eGov LocalSigner](#)

ⓘ Die Eingabe sowie unterschriftsbedürftige Dokumente sind elektronisch zu signieren und im Format Pdf einzureichen. Bitte beachten Sie: Mit dem Senden dieser Eingabe lösen Sie ein gerichtliches Verfahren aus.

Spam-Schutz * ⓘ

Bestätigen Sie diese Zeichenfolge (Gross-/Kleinschreibung beachten).

Anhang (14.9 MB von max. 15 MB verfügbar)


Anhänge hinzufügen

2.4 SPAM-Schutz und Anhang

Die **[SPAM-Schutz Eingabe]** ist zwingendermassen erforderlich.



Elektronische Eingabe an das Obergericht des Kantons Thurgau

An 	Obergericht Kanton Thurgau		
Von	boerger.peter-muster@vebmail.ch		
Betreff	Schlichtungsgesuch Peter Muster		

Firma/Organisation	<input type="text"/>	<p><small>?</small> Füllen Sie ihr Formular elektronisch aus. Mit der SuisseID und der Gratissoftware Open eGov LocalSigner können Sie die Eingabe mit Ihrer qualifizierten elektronischen Signatur unterzeichnen:</p> <p>Open eGov LocalSigner</p> <p>Formulare</p>
Name *	<input type="text" value="Peter"/>	
Vorname *	<input type="text" value="Muster"/>	
Geburtsdatum *	Tag <input type="text" value="15"/> Monat <input type="text" value="Januar"/> Jahr <input type="text" value="1986"/>	
Strasse/Nr.	<input type="text"/> Nr. <input type="text"/>	
PLZ/Ort	<input type="text"/> Ort <input type="text"/>	
Heimatort	<input type="text"/>	
Referenznummer	<input type="text"/>	
Sachbearbeiterin	<input type="text"/>	
Sachbearbeiter	<input type="text"/>	

? Die Eingabe sowie unterschriftsbedürftige Dokumente sind elektronisch zu signieren und im Format Pdf einzureichen. Bitte beachten Sie: Mit dem Senden dieser Eingabe lösen Sie ein gerichtliches Verfahren aus.

Spam-Schutz	<p>Gd%&=Q <small>?</small></p> <p>Bestätigen Sie diese Zeichenfolge (Gross-/Kleinschreibung beachten).</p> <input style="width: 90%;" type="text"/>		
Anhang	<p><input type="button" value="Hochladen"/> <input type="button" value="Durchsuchen..."/> (14,9 MB von max. 15 MB verfügbar)</p>		

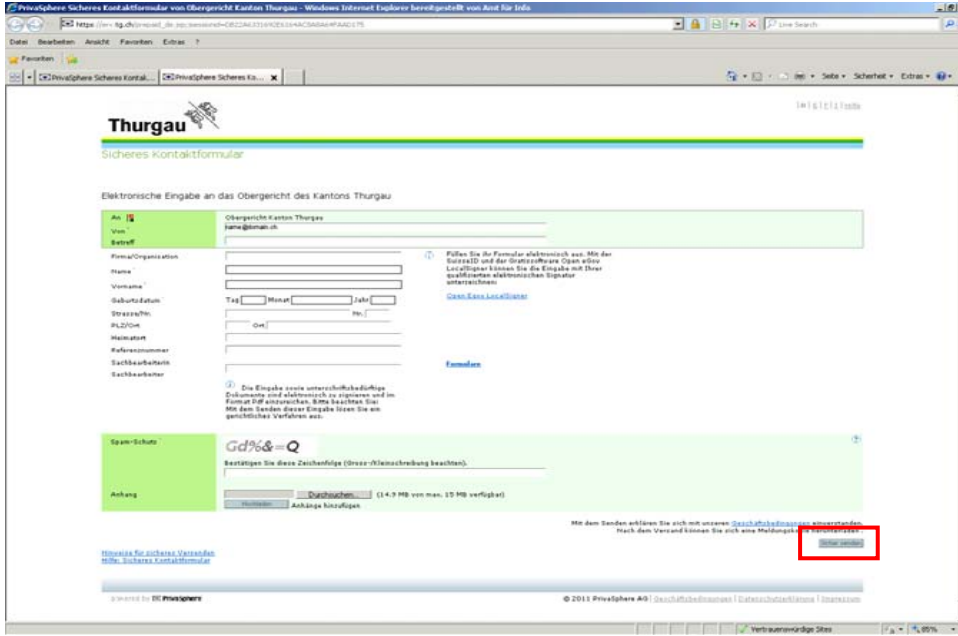
2.5 Anhang

Ein Dokument kann über den Button **[Durchsuchen]** ausgewählt werden. Mit dem Button **[Hochladen]** wird das Dokument hochgeladen.

Beim **[Hochladen]** der Datei ist auf folgende Punkte zu achten:

- Anhang nur im PDF Format
- Maximalgrösse Dokument 15MB
- Dokumente, die physisch unterschrieben sein müssen, sind zwingend mit einer gültigen qualifizierten Signatur der unterzeichnungsberechtigten Person zu versehen.



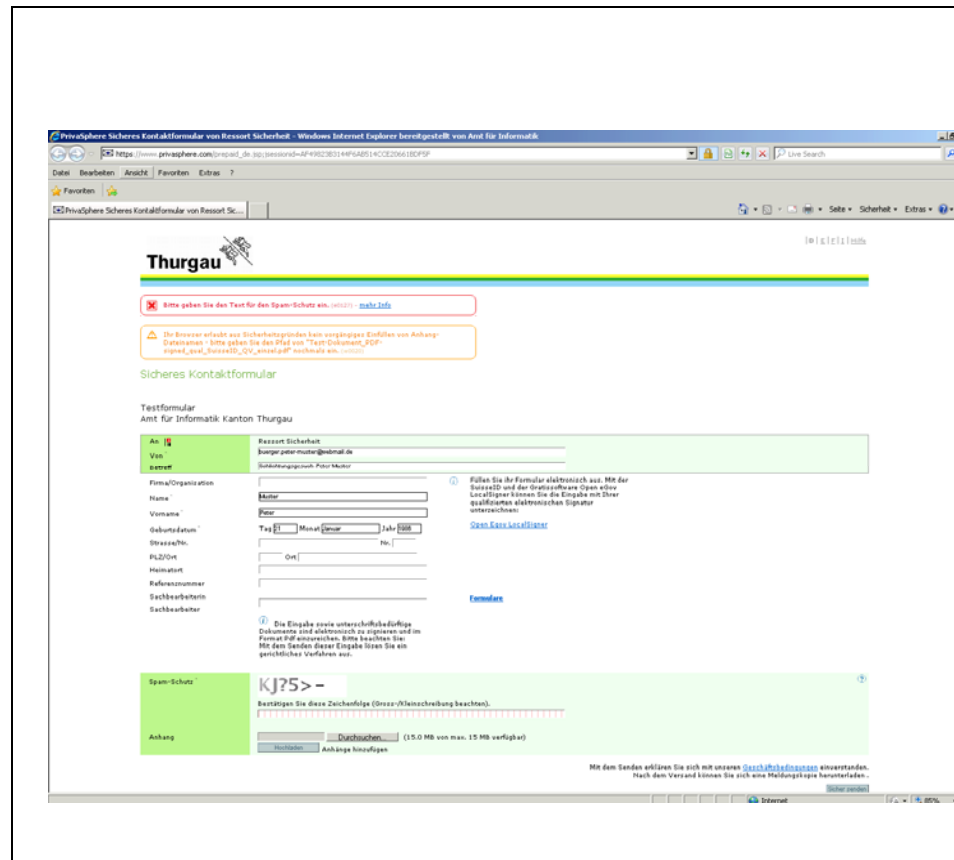


The screenshot shows a web browser window displaying the 'Sicheres Kontaktformular' (Secure Contact Form) for the Thurgau cantonal court. The form is titled 'Elektronische Eingabe an das Obergericht des Kantons Thurgau'. It includes fields for 'An' (To: Obergericht Kantons Thurgau), 'Von' (From: jana@janach.ch), and 'Betreff' (Subject). There are also fields for personal information like 'Name', 'Vorname', 'Geburtsdatum', 'Strasse/Platz/Ort', 'Municipality', 'Postcode', and 'Phone number'. A large text area for the message is present, with a 'GdP&=Q' watermark. At the bottom right, a red box highlights the 'Sicher senden' button. The footer of the page includes '© 2011 PrivSphere AG' and 'Geschäftsbereich: Geschäftsstellen / Datenschutzzentrale / Impressum'.

2.6 Übermittlung

Die Eingabe kann, sofern alle Pflichtfelder korrekt ausgefüllt sind, mit dem Button **[Sicher senden]** eingereicht werden. Bei diesem Vorgang erfolgen zahlreiche Prüfungen.

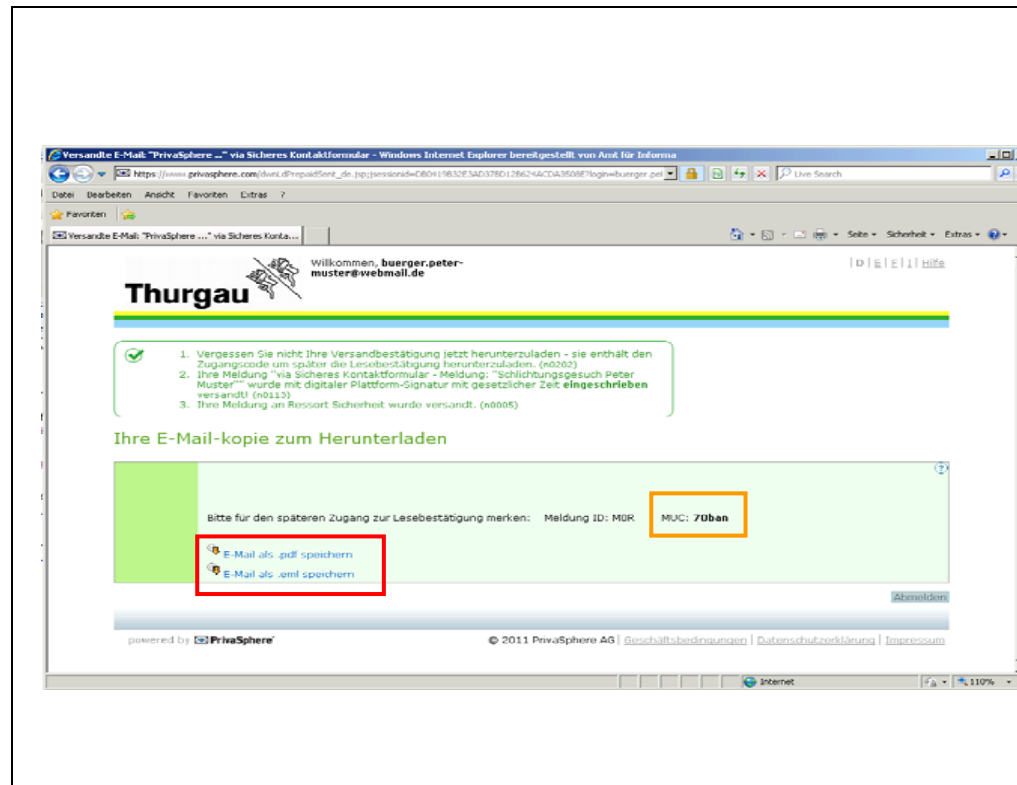




2.7 Fehlerhaftes Übermitteln

Bei einem fehlerhaften Hochladen der Datei oder beim Fehlen von Pflichtfeld-eingaben sowie bei einer nicht gültigen Signatur wird oben auf der gleichen Seite die Fehlermeldung angezeigt und beschrieben.





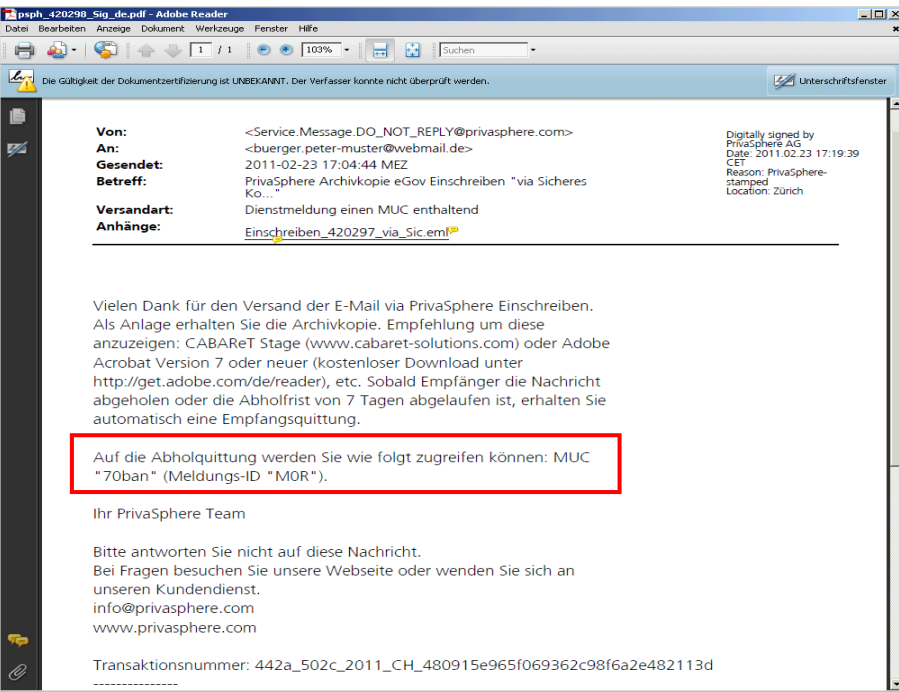
2.8 Sendebestätigung

Wenn die Übermittlung erfolgreich war, werden Sie auf die nebenstehende Seite weitergeleitet.

Auf dieser Seite können Sie die E-Mail Sendebestätigung als PDF oder EML speichern.

(Der **[MUC]** wird später, bei Punkt 2.11, benötigt.)

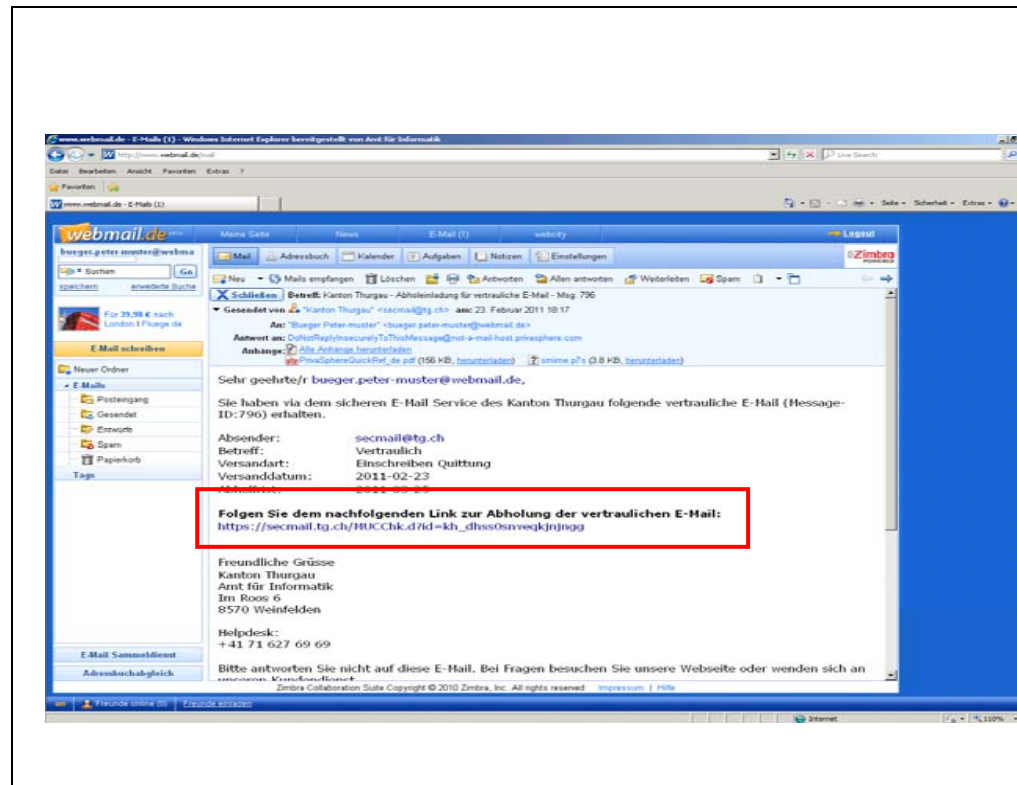




2.9 Einmalpasswort MUC

Die E-Mail Sendebestätigung muss heruntergeladen, gespeichert und aufbewahrt werden, da sie ein Einmalpasswort, den sogenannten **[MUC]** enthält. Der MUC wird benötigt um die Empfangsbestätigung herunterzuladen.



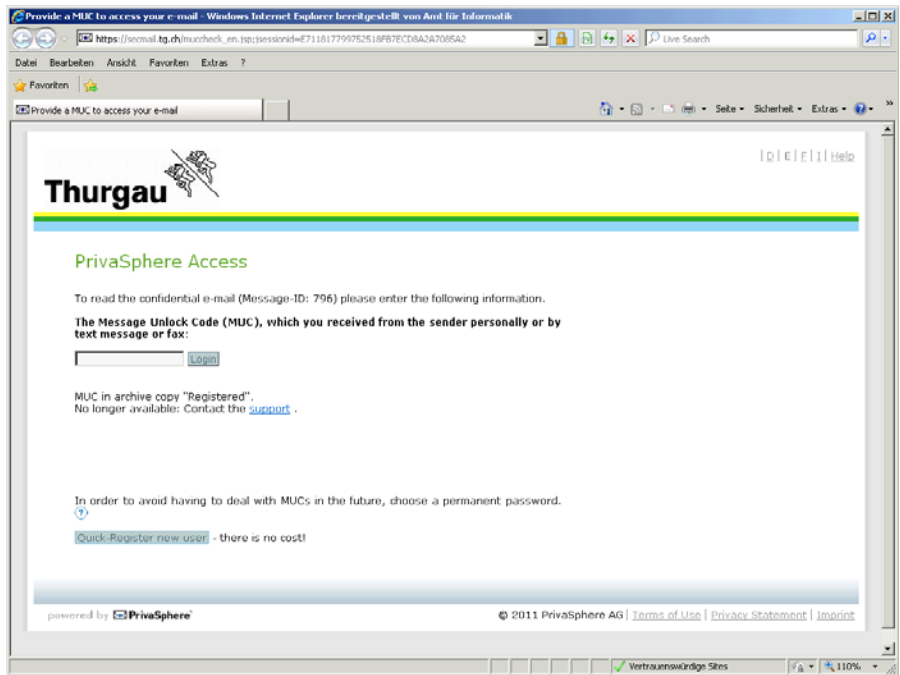


2.10 Abholeinladung

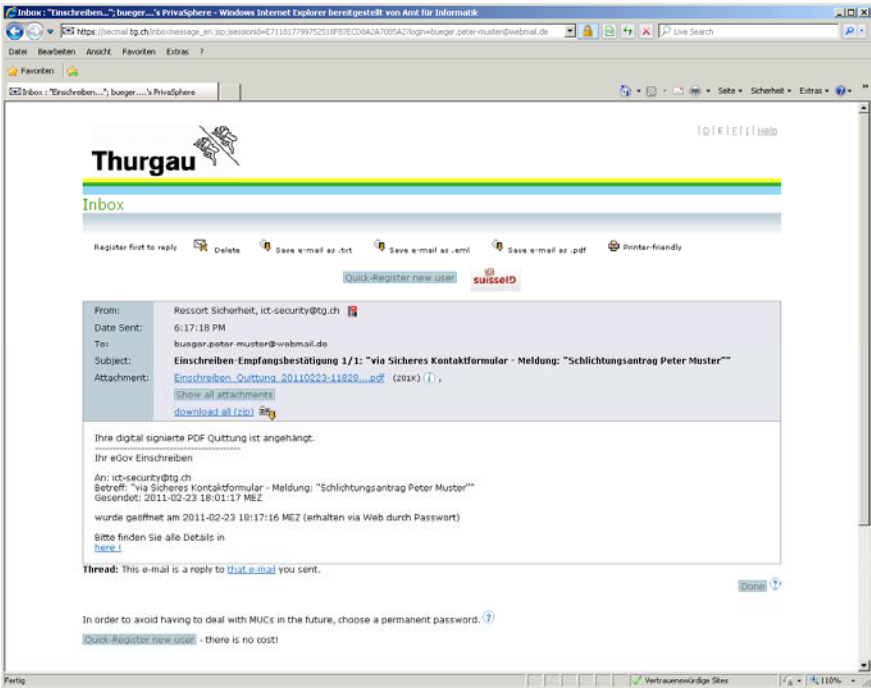
Sie erhalten Ihre Abholeinladung auf die von Ihnen angegebene E-Mailadresse, wenn die Behörde Ihre Eingabe entgegengenommen hat.

Über den **[Link]**, der im E-Mail enthalten ist, werden Sie auf die zertifizierte Zustellplattform des Kantons Thurgau weitergeleitet.



	<h3>2.11 MUC Eingabe</h3> <p>Wenn Sie auf die nebenstehende Seite weitergeleitet wurden, können Sie nun den MUC eingeben.</p>
---	---





The screenshot shows an email client interface. The email header includes:

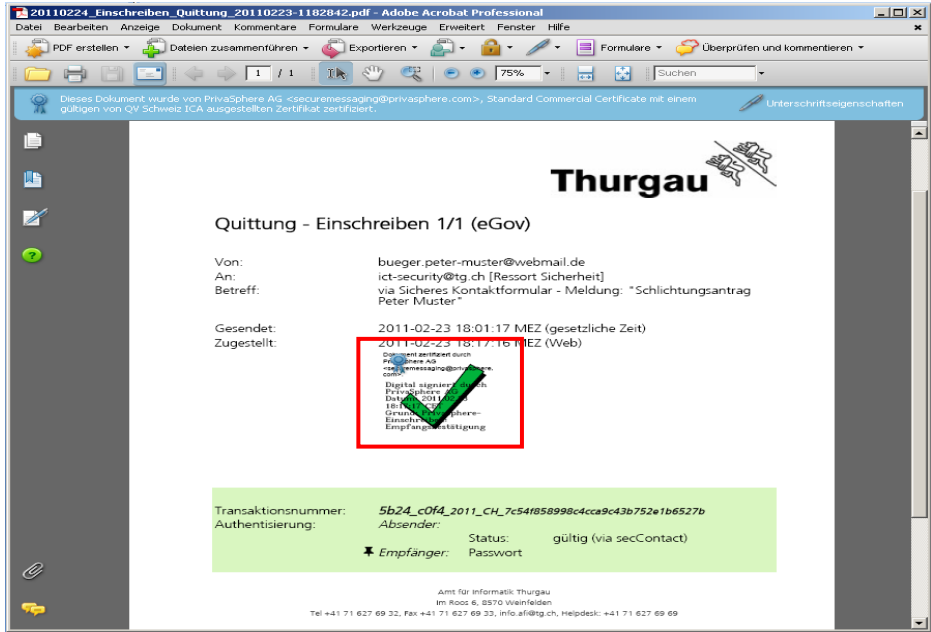
- From: Ressort Sicherheit, ict-security@tg.ch
- Date Sent: 6:17:18 PM
- To: buenger.peter.muster@webmail.de
- Subject: Einschreiben-Empfangsbestätigung 1/1: "via Sicheres Kontaktformular - Meldung: "Schlichtungsantrag Peter Muster""
- Attachment: Einschreiben_Quttung_20110223-11820...pdf (201K) (1)

 The body text states: "Ihre digital signierte PDF Quittung ist angehängt. Ihr eGov Einschreiben. An: ict-security@tg.ch. Betreff: "via Sicheres Kontaktformular - Meldung: "Schlichtungsantrag Peter Muster"". Gesendet: 2011-02-23 18:01:17 MEZ. wurde geöffnet am 2011-02-23 18:17:16 MEZ (erhalten via Web durch Passwort). Bitte finden Sie alle Details in [hier](#)." Below this, it says "Thread: This e-mail is a reply to [this e-mail](#) you sent." At the bottom, there is a note: "In order to avoid having to deal with MUCs in the future, choose a permanent password." and a link "Quick-Register new user" with the text "there is no cost!".

2.12 Empfangsbestätigung

Nach der Anmeldung mit dem MUC erhalten Sie Ihre Empfangsbestätigung. Diese kann heruntergeladen und ausgedruckt werden.





The screenshot shows a PDF document in Adobe Acrobat Professional. The document is titled '20110224_Einschreiben_Quittung_20110223-1162842.pdf'. The content includes the Thurgau logo and the title 'Quittung - Einschreiben 1/1 (eGov)'. The sender information is: 'Von: bueger.peter-muster@webmail.de', 'An: ict-security@tg.ch [Ressort Sicherheit]', 'Betreff: via Sicheres Kontaktformular - Meldung: "Schlichtungsantrag Peter Muster"'. The date and time are '2011-02-23 18:01:17 MEZ (gesetzliche Zeit)'. A red box highlights a green checkmark icon next to the text 'Empfangstätigkeit' in the digital signature block. Below this, there is a green box with transaction details: 'Transaktionsnummer: 5b24_c0f4_2011_CH_7c54f858998c4cca9c43b752e1b6527b', 'Absender: Status: gültig (via secContact)', and 'Empfänger: Passwort'. At the bottom, contact information for the 'Amt für Informatik Thurgau' is provided.

2.13 Empfangsquittung

In nebenstehendem Fenster ist eine Empfangsquittung zu sehen. Dieses Dokument ist mit einer gültigen Signatur versehen. Bei korrekter Validierung des Zertifikates erscheint ein **[grüner Haken]** im Dokument.

Dies bedingt gegebenenfalls eine entsprechende Konfiguration im verwendeten PDF-Reader.

